

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie
<b>Herausgeber:</b>	Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie
<b>Band:</b>	33 (1926)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Kleine Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gen auf den österreichischen, jugoslawischen und italienischen Bahnen usw. Der Grenzübergang nach Oesterreich ist für jeden Besitzer eines Messeausweises und gültigen Reisepasses ohne weitere Förmlichkeiten gestattet. Weitere Auskünfte erteilt die offizielle Vertretung der Wiener Messen für die Schweiz, die Oesterreichische Handelskammer in der Schweiz, Zürich 1, Bahnhofquai 7.

## Literatur

„Le Traducteur“, französisch-deutsches Sprachlehr- und Unterhaltungsblatt. Wer die Anfangsgründe im Französischen besitzt und sich in dieser Sprache zu üben und leicht zu fördern wünscht, dem sei dies Blatt warm empfohlen. Es bringt mannigfaltigen Lese- und Lehrstoff und berücksichtigt besonders die Unterhaltungssprache. Bald belehrend, bald unterhaltend oder belustigend, kann es unbedenklich der Jugend vorgelegt werden. — Probenummer kostenfrei durch Verlag des „Traducteur“ in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

## Kleine Zeitung

**Wollstaub und Atmungsorgane.** Kürzlich sind an 300 Arbeitern einer Baumwollspinnerei ausführliche Untersuchungen über den Einfluß, den das ständige Einatmen von Baumwollstaub auf die Lungen ausübt, angestellt worden. Nachweisbare Staubveränderungen, wie wir sie vom Stein- und Metallstaub her kennen, konnten nicht in den Lungen nachgewiesen werden. Jedoch erhöht der Baumwollstaub — wie die übrigen Staubarten — die Empfänglichkeit der Lungen für akute und langdauernde Bronchialkatarrhe, als deren Endzustand nicht selten Lungenblähung gefunden wurde. Aber — und das dürfte wohl das Wichtigste sein — das Einatmen des Baumwollstaubes bringt keine erhöhte Empfänglichkeit der Lungen für Tuberkulose mit sich.

**Hundertjähriges Jubiläum des Herrenkragens.** Eine eigenartige Hundertjahrfeier begeht man jetzt in Amerika, nämlich die Erfindung des Herrenkragens, die von einer Amerikanerin durch Zufall gemacht wurde, wie bei so manchen großen Erfindungen. Der Kragen war mit dem Hemde unzertrennlich verbunden, und wenn der Kragen schmutzig war, dann mußte das Hemd zugleich mitgewaschen werden. Ein amerikanischer Schuhmacher namens Montag, der zu Troy im Staate New York wohnte, hielt sehr auf Sauberkeit und wollte kein Hemd mehr tragen, dessen Kragen auch nur den geringsten Fleck aufwies. Seine Frau war daher durch das viele Waschen sehr geplagt, und als er ihr eines Tages wieder ein Hemd übergab, das sonst ganz sauber war und nur etwas Schmutz am Kragen aufwies, da riß sie in ihrer Wut den Kragen vom Hemde ab. Während sie sich nun zornig und betrübt anschickte, den Kragen wieder auf das Hemd aufzunähen, kam ihr plötzlich ein genialer Gedanke: Warum sollte sie nicht den Kragen vom Hemde getrennt lassen, ihn allein waschen und dann durch Knöpfe wieder an dem sauberen Hemde befestigen? Wieviel Arbeit würde ihr erspart werden, wenn sie das bei allen Hemden ihres Mannes machte? Gesagt, getan. Sie verlieh zum ersten Male dem Hemdkragen ein „Eigenleben“, und diese Maßnahme erwies sich als so praktisch, daß ihre Nachbarinnen ihrem Beispiel folgten. So entstand der moderne Herrenkragen, der seitdem einen so wichtigen Bestandteil der Männerkleidung bildet.

## Vereins-Nachrichten

### V. e. S. Z. und A. d. S.

**Personelles.** Mit Bedauern setzen wir unsere Freunde in Kenntnis vom Hinschiede unseres Veteranen-Mitgliedes Salomon Hirzel in Zürich, der nach längerer Krankheit am 15. August im 53. Altersjahre gestorben ist.

Sal. Hirzel besuchte in den Jahren 1889/90 den ersten Kurs der Zürcherischen Seidenwebschule, trat dann in die Praxis für einige Jahre, und kehrte in den Jahren 1895/96 nochmals an die Seidenwebschule zurück, um den zweiten Kurs zu absolvieren. Hierauf war er einige Jahre in einem Seidenkommissionshause, und sodann fast volle zwanzig Jahre bei der Firma Siber & Wehrli tätig. Unserem Verein hat er während mehr als 16 Jahren als Materialverwalter treue Dienste geleistet. Er ruhe in Frieden!

-t-d.

## Stellen-Anzeiger

### Stellen-Gesuche.

**64) In Textilindustrie** Stelle gesucht für Reise, Fabrik- oder Verkaufsbureau, von seriösem, zuverlässigem Schweizer, 37 Jahre, gut präsentierend, mit Handels- und Webschulbildung, mehrjähriger Aufenthalt in Frankreich und England, Erfahrung in Seidenwaren-Fabrikation und -Handel, zeitweiser Reisetätigkeit in der Schweiz; auch guten Kenntnissen in Kunstseide, Baumwollstoffen und Strickwaren. Stenotypist. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

**66) Erfahrener Stuhl- und Stoffkenner** wünscht sich gelegentlich entsprechend zu verändern in Seidenhaus oder Fabrik.

**67) Junger Mann**, ehem. Seidenwebschüler mit kaufmännischer Bildung, guten Kenntnissen der französischen, englischen und italienischen Sprache, guter Webereipraxis und Tätigkeit auf Disposition, sucht Stellung ins Ausland, vorzugsweise englisches Sprachgebiet.

**69) Tüchtiger Webereitechniker**, ehem. Webschüler, zurzeit als selbständiger Leiter einer kleinen Weberei tätig, sucht anderweitig Stellung als Saalmeister, Obermeister oder für Ferggstube, Disposition usw.

**70) Ehemaliger Webschüler**, gegenwärtig in Frankreich als Chef de Service tätig, sucht anderweitig Stellung als Stoffkontrolleur, Disponent oder für Verkauf.

**71) Fabrikbureau-Angestellter** in der Seidenbandindustrie gelernt, 37 Jahre, in Lohn-, Unfall-, Krankenkassenwesen, einfacher und doppelter Buchführung sowie allen vorkommenden Bureauarbeiten vollständig vertraut, sucht anderweitig Stellung.

**72) Junger Mann** sucht Stelle als Webermeister oder event. Hilfswebermeister in Seidenstoffweberei. Gute Praxis, mit Kenntnis der Honegger-, Jäggi- und Diederichswechsel; gute Zeugnisse. Der französischen Sprache mächtig.

**73) Junger, strebsamer Kaufmann**, mit Handelsschul- und Webschulbildung und mehrjähriger Praxis in Disposition usw., sucht Stellung in Seidenstoff-Fabrikations- oder Kommissionsgeschäft, vorzugsweise in Einkaufs- oder Verkaufsabteilung, im In- oder Auslande.

**Zur gefl. Beachtung.** Alle Zuschriften betr. Stellenvermittlungsdienst sind an Rob. Honold, Friedheimstr. 14, Oerlikon b. Zürich zu richten.

Bewerbungen für die offenen Stellen müssen in verschlossenem Separatkuvert eingereicht werden. — Die erfolgte Annahme einer Stelle ist umgehend mitzuteilen.

**Gebühren für die Stellenvermittlung.** Einschreibgebühr: Bei Einreichung einer Anmeldung oder Offerte Fr. 2.— (kann in Briefmarken übermittelt werden.) Vermittlungsgebühr: Nach effektiv erfolgter Vermittlung einer Stelle 5% vom ersten Monatsgehalt. (Zahlungen in der Schweiz können portofrei auf Postcheck-Konto „Verein ehem. Seidenwebschüler Zürich und A. d. S.“ VIII/7280 Zürich, gemacht werden. Für nach dem Auslande vermittelte Stellen ist der entsprechende Betrag durch Postanweisung oder in Banknoten zu übersenden.)

Die Vermittlung erfolgt nur für Mitglieder. Neueintretende, welche den Stellenvermittlungsdienst beanspruchen wollen, haben nebst der Einschreibgebühr den fälligen Halbjahresbeitrag von Fr. 6.— zu entrichten.

Adreßänderungen sind jeweils umgehend, mit Angabe der bisherigen Adresse, auch an die Administration der „Mitteilungen über Textil-Industrie“, Zürich 1, Mühlegasse 9, mitzuteilen.

**Monatzusammenkunft.** In der Annahme, daß die meisten unserer Mitglieder aus den Ferien zurückgekehrt sein werden, hoffen wir, daß sich zu der am 13. ds. stattfindenden September-Zusammenkunft wieder eine größere Anzahl „jüngerer und älterer Ehemaliger“ einfinden werde.

Redaktionskommission:

Rob. Honold, Dr. Th. Niggli, Dr. Fr. Stingelin, A. Frohmader.